



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
15 September 2015
Russian
Original: English

Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам

Краткий отчет о 6-м заседании,
состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк, в четверг, 25 июня 2015 года, в 10 ч. 00 м.

Председатель: г-н Лассо Мендоса (Эквадор)

Содержание

Утверждение повестки дня

Вопрос о Фолклендских (Мальвинских) островах

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета. Они должны направляться в кратчайшие возможные сроки на имя начальника Группы контроля за документацией (srcorrections@un.org).

Отчеты с внесенными в них поправками будут изданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org/>).

15-10511 (R)X



Просьба отправить на вторичную переработку



Заседание открывается в 10 ч. 20 м.

Утверждение повестки дня

1. *Повестка дня утверждается.*

Вопрос о Фолклендских (Мальвинских) островах (A/AC.109/2015/19 и A/AC.109/2015/L.7)

2. **Председатель** привлекает внимание к памятной записке 05/15, касающейся Фолклендских (Мальвинских) островов, в которой содержатся четыре просьбы о заслушании. Насколько он понимает, Комитет желает удовлетворить эти просьбы.

3. *Решение принимается.*

4. **Председатель** информирует Комитет о том, что делегации Алжира, Аргентины, Бразилии, Ганы, Гватемалы, Гондураса, Испании, Кении, Колумбии, Ливана, Марокко, Мексики, Нигерии, Перу, Республики Корея, Сальвадора, Уругвая, Южной Африки, наблюдатель от Святого Престола и представитель Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) выразили желание принять участие в сессии Комитета в 2015 году в качестве наблюдателей. Он обращает внимание на подготовленный Секретариатом рабочий документ по вопросу о Фолклендских (Мальвинских) островах (A/AC.109/2015/19) и на проект резолюции по данному вопросу (A/AC.109/2015/L.7).

Заслушание петиционеров

5. **Председатель** говорит, что в соответствии с обычной практикой Комитета петиционерам будет предложено занять места за столом для петиционеров и по завершении своих выступлений покинуть свои места.

6. **Г-жа Ренделл** (Законодательное собрание Фолклендских островов) говорит, что, хотя Фолклендские острова продвинулись по пути политического развития, они не получили независимость как их южноамериканские соседи: ежедневные угрозы со стороны Аргентины, которая не скрывает своего стремления осуществлять контроль над территорией вопреки ее желанию, побудили ее жителей выбрать путем референдума международно признанный статус британской заморской территории. Жители островов никогда не забудут вторжение, совершенное Аргентиной в 1982 году, и его тяжелые последствия, однако Аргентина не говорит серьезно

о возобновлении переговоров о суверенитете. Управляющая держава уважает право жителей Фолклендских островов на самоопределение и отказывается обсуждать вопрос об их суверенитете с кем бы то ни было вопреки их желанию. На современном этапе отношений с Соединенным Королевством, основанных на самоуправлении, Фолклендские острова имеют собственную систему управления и собственное законодательство и поэтому не могут более называться колонией. Нынешняя конституция островов принята в соответствии с положениями Устава Организации Объединенных Наций, и в ней определены основные права и свободы личности, право на самоопределение и право на эксплуатацию своих природных ресурсов. Законодательное собрание одобряет и постоянно совершенствует законы в целях обеспечения того, чтобы законодательство отвечало интересам населения и соответствовало международному праву.

7. Начиная с 1982 года и несмотря на ограничения и вмешательство со стороны Аргентины, из года в год наблюдался экономический рост, и расходная часть государственного бюджета, составлявшая приблизительно 5 млн. фунтов стерлингов в год, выросла до 60 млн. фунтов стерлингов в нынешнем финансовом году, при этом валовой внутренний продукт (ВВП) составил 150 млн. фунтов стерлингов. На развитие инфраструктуры и осуществление проектов в области развития дополнительно расходуется 20 млн. фунтов стерлингов. Рыболовный промысел Фолклендских островов, лицензии на ведение которого выдаются местным и зарегистрированным компаниям, вносит наиболее значительный вклад в экономику территории, так как налоги на получаемую от него прибыль остаются на островах. Однако правительство Аргентины запретило испанским компаниям в Аргентине вести рыбный промысел у Фолклендских островов и прекратило обмен научными данными о трансграничных рыбных запасах, рациональное использование которых имеет международное значение. Отказ от сотрудничества в вопросе о совместном использовании вод для ведения рыбного промысла наносит ущерб всем сторонам. Доходы от туризма составляют приблизительно 8 млн. фунтов стерлингов в год и могут быть еще выше, если правительство Аргентины не запретит чартерные рейсы из Чили. Ограничения на полеты лишают небольшую общину территории доступа к необходимым товарам и услугам; кроме того, Аргентина закрывает глаза на случаи насилия,

совершаемого в портах Аргентины в отношении круизных лайнеров, заходящих на Фолклендские острова. В результате проведения аграрной реформы земля принадлежит жителям Фолклендских островов и передается по наследству или путем продажи; почти 80 фермерских хозяйств занимаются производством тонкой шерсти или переработкой баранины, которые экспортируются в страны Европейского союза. Кроме того, вопреки заявлениям делегации Аргентины на встрече в Манагуа, земля, ранее принадлежавшая Компании «Фолкленд айлэндз», была приобретена правительством островов, и сейчас управление этой землей осуществляется корпорацией, учрежденной специальным законом, которая возглавляется советом директоров из числа жителей островов.

8. Что касается разведки и потенциальной добычи углеводородов, то районы, представляющие геологический интерес для нефтяных компаний, находятся на расстоянии более 100 миль к северу и к востоку от Фолклендских островов, и, в соответствии с законом, компании, обращающиеся за лицензиями, должны осуществлять свою деятельность, следуя высоким международным стандартам. Такие лицензии выдаются только правительством Фолклендских островов, и, согласно конституции, все денежные сборы и потенциальные доходы поступают в распоряжение правительства. Таким образом, утверждения аргентинских властей о том, что разведка нефти в водах Фолклендских островов представляет собой односторонние действия со стороны британского правительства, являются полностью ложными и вводящими в заблуждение. Единственные односторонние действия, имеющие отношение к этому вопросу, — это недавние угрозы аргентинского правительства применять штрафные санкции и тюремное заключение в отношении работников и подрядчиков международной нефтяной компании. Любые попытки Аргентины применять по отношению к островам внутреннее законодательство Аргентины будут идти вразрез с международным правом и противоречить правам жителей Фолклендских островов согласно Уставу. Оратор настоятельно призывает Комитет решительно отвергнуть недавнюю попытку Аргентины задушить экономику малой островной общины. Фолклендские острова твердо намерены осуществлять строгий контроль над оффшорной деятельностью в своей эксклюзивной экономической зоне в целях защиты окружающей среды и, вопреки недавним возму-

тительным заявлениям правительства Аргентины, в полной мере привержены делу охраны богатых морских ресурсов и дикой флоры и фауны в Южной Атлантике.

9. Доход от производства продукции промышленного назначения позволил обеспечить высокий уровень здравоохранения и образования, совершенствовать инфраструктуру и гарантировать финансовую самостоятельность Фолклендских островов. Поступления от добычи углеводородов обеспечат долгосрочное устойчивое финансовое положение, и действующие отрасли промышленности также выиграют от дополнительных инвестиций, которые обеспечат устойчивый доход после завершения жизненного цикла добычи углеводородов. Фолклендские острова не получают никакой помощи от Соединенного Королевства; они зависят от управляющей державы только в вопросах обороны и внешней политики. Если бы не угроза со стороны Аргентины и не ее отказ признать факт существования Фолклендских островов и их право на самоопределение, в британском военном присутствии не было бы необходимости.

10. Население Фолклендских островов, крайне неоднородное по своему составу, удовлетворено своим статусом британской заморской территории, который был единодушно одобрен в ходе референдума 2013 года, и не имеет желания быть политической ассоциированной с какой-либо другой страной. Вместе с тем, добрососедские отношения с соседними странами приветствуются. Оказание помощи несамоуправляющимся территориям в достижении приемлемого для их народов статуса является обязанностью Комитета. Поэтому Комитет обязан признать права жителей Фолклендских островов и не поддерживать тех, кто стремится завладеть территорией. Оратор вновь повторяет свое предложение Председателю подготовить миссию для посещения Фолклендских островов, с тем чтобы лично увидеть все то, что было достигнуто.

11. **Г-н Саммерс** (Законодательное собрание Фолклендских островов) говорит, что из года в год дальнейшие успехи и рост экономики Фолклендских островов — прогресс, который должен вызывать у Комитета чувство удовлетворения, игнорируются в соответствующем ежегодном проекте резолюции, в котором даже не упоминается вопрос о самоопределении и который никак не способствует развитию территории или миру и процветанию в

регионе. Комитет не выполнил свою обязанность по оказанию помощи остающимся самоуправляющимся территориям в достижении приемлемого для них постколониального статуса, так как он в первую очередь руководствуется интересами некоторых государств-членов, а не пожеланиями народов, которым он должен помогать. Геополитические реальности, лежащие в основе такой пристрастной позиции, не имеют отношения к Комитету, у которого нет полномочий на то, чтобы обсуждать или оценивать противоречащие друг другу утверждения государств-членов относительно его страны, и, таким образом, нет морального права на это. Вместе с тем, некоторые его члены, под усиливающимся давлением, поддерживают принцип, согласно которому самоопределение является одним из универсальных прав человека, и народы самоуправляющихся территорий имеют право принимать участие во всех обсуждениях, касающихся их будущего.

12. Искоренение колониализма — это амбициозная задача, которая волнует всех; вместе с тем, существуют различия в оценке того, в каких случаях имеет место колониальная ситуация и каким образом она должна быть прекращена, чтобы это отвечало интересам соответствующего народа. Аргентинская Республика утверждает, что Фолклендские острова являются колонией Соединенного Королевства, не потому, что ее волнует судьба жителей Фолклендских островов, а потому, что она стремится продвинуть свою территориальную экспансию. Заявления Министра иностранных дел Аргентины, в которых он говорит, что жители Фолклендских островов — это «не народ», отражают колониальное мышление правительства этой страны.

13. Аргентина регулярно заявляет, что ее претензии на Фолклендские острова, которые Соединенное Королевство никогда не признавало, выдвигались постоянно, начиная с 1820-х годов. Однако в течение многих лет Аргентина молчала, беззастенчиво поднимая этот вопрос только тогда, когда Британия находилась в наиболее уязвимом положении, или для того, чтобы отвлечь внимание от политической и экономической нестабильности внутри страны. В своем эмоциональном выступлении в Организации Объединенных Наций в 1965 году посол Аргентины неверно представил историю этого вопроса, и эта речь послужила основой для последовательной пропаганды, риторики и ложных утверждений, направленных на то, чтобы вновь выдвигать

претензию, потерявшую силу за давностью. Эмоциональные призывы к братству и проявлению солидарности со стороны соседних стран и других бывших колоний заменили исторические факты. Правда заключается в том, что суверенитет Испании над Фолклендскими островами не был закреплен в договоре 1771 года. В 1833 году Британия не выселяла с островов аргентинское население, но вывела незаконный гарнизон. Были заключены международные соглашения, подтверждающие факт владения Британией Фолклендскими островами, и Аргентина прекратила опротестовывать этот факт, подписав в 1849 году Конвенцию об урегулировании. Кроме того, Фолклендские острова объективно никогда не были частью Аргентины, поэтому очевидно, что территориальная целостность последней не была нарушена.

14. Новое направление риторики касается милитаризации региона, который является зоной мира. По иронии судьбы, до вторжения 1982 года Фолклендские острова были мирной территорией, в то время как материковая часть Южной Америки управлялась авторитарными военными диктаторскими режимами. Именно Аргентина отказалась выполнять резолюцию 502 (1982) Совета Безопасности, содержащую требование о немедленном выводе всех аргентинских войск с островов. Именно Аргентина недавно предприняла попытку закупить новые истребители и приобрела у Китая новый корвет класса Мальвинас и 110 бронетранспортеров, а у Российской Федерации морские буксиры. В связи с этим, в целях сдерживания агрессии Соединенное Королевство сохраняет силы обороны, которые были значительно сокращены в свете нынешних геополитических обязательств и потенциал которых пропорционален предполагаемой угрозе со стороны Аргентины. Таким образом, обвинения в милитаризации являются необоснованными и направлены на то, чтобы ввести международное сообщество в заблуждение и заставить его поверить в несуществующую угрозу в регионе.

15. Ложное утверждение Аргентины о том, что правительство Соединенного Королевства отказывается вступать в переговоры о Фолклендских островах, является еще одной попыткой манипулировать международным общественным мнением. Предложение британского министра иностранных дел встретиться с его аргентинским коллегой в Лондоне в 2013 году и собственная попытка оратор-

ра передать письменное приглашение принять участие в дискуссиях в Комитете на сессии 2012 года были отклонены. Соединенное Королевство и Фолклендские острова продемонстрировали готовность обсуждать вопросы, представляющие взаимный интерес; сестра за стол переговоров отказалась Аргентина.

16. Фолклендские острова были преобразованы из бывшей колонии в бурно развивающуюся экономику с полным внутренним самоуправлением, за исключением сферы иностранных дел и обороны. Жители Фолклендских островов, гордые и инициативные, уверены в своих правах и в своем будущем. Если Комитет поддержит колониальные устремления Аргентины, то он будет соучастником нападков со стороны этой страны, попыток удушить экономику и торговлю Фолклендских островов и продолжать отвергать мирное сосуществование и ответственное управление экосистемой. Несомненно, ни одно правительство не может иметь таких намерений. Оратор настоятельно призывает членов Комитета посетить острова; Комитет неоднократно получал официальные приглашения в прошлом. Если Аргентина будет вновь выступать против этого, то единственная причина этому может заключаться в том, что она по-прежнему боится установления истины, транспарентности и соблюдения основных прав человека. Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций заявил, что конкретные действия и ощутимые результаты имеют чрезвычайно важное значение. Комитет должен исполнить свой долг перед всеми самоуправляющимися территориями и учитывать желание их народов продвигаться вперед; в противном случае возникнет опасность превращения этого Комитета в никому не нужный орган.

17. **Г-н Паттерсон** говорит, что правительство и народ Аргентины сохранили свою традицию уважения к образу жизни, культуре и ценностям всех жителей своей территории. В то же время Соединенное Королевство отказалось возобновить диалог по вопросу о суверенитете с соответствующими органами власти, тем самым препятствуя выполнению соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций.

18. Единственным оправданием невыполнения соответствующих резолюций, которое выдвигает британское правительство, является предполагаемое самоопределение жителей данных островов,

требование о котором было отвергнуто Генеральной Ассамблеей. Жители островов не являются колонизированным народом, а представляют собой сообщество британских граждан, которые не являются стороной в споре, отдельной от Соединенного Королевства. Аргентина не испытывает никаких сомнений по поводу ее суверенных прав на Мальвинские острова, остров Южная Георгия и Южные Сандвичевы острова и прилегающие к ним морские районы; ее поддерживает Генеральная Ассамблея и другие международные форумы, которые признают наличие спора. Выдвигаемые британским правительством доводы для отказа от возобновления диалога, особенно его аргумент о том, что передача суверенитета вынудит жителей островов стать аргентинскими гражданами, беспочвенны. В Аргентине существует традиция соблюдать права человека ее народа; например, в Патагонии проживает население валлийского происхождения, которое смогло влиться в аргентинское общество, сохранив при этом свои традиции.

19. Годы, которые последовали после восстановления демократии в 1983 году, были периодом обновления и политических перемен, но позиция страны в отношении интересов жителей островов не претерпела изменений. Отсутствие прогресса в решении вопроса о Мальвинских островах не поддается пониманию. Аргентина готова вступить в диалог с Соединенным Королевством. В какой-то момент обе страны поддерживали взаимовыгодные отношения, но из-за незаконных односторонних действий Соединенного Королевства в отношении природных ресурсов этого района стало невозможным продолжать придерживаться временных двусторонних договоренностей, достигнутых в рамках решения вопроса о суверенитете.

20. В соответствующих резолюциях Генеральная Ассамблея признала наличие колониальной ситуации. В то время как Аргентина прилагала реальные усилия для выполнения, в частности, резолюции 2065 (XX) Генеральной Ассамблеи, Соединенное Королевство, которое периодически меняло обоснование своих притязаний на суверенитет, не предпринимало никаких шагов. Настало время вступить в новый этап отношений между двумя странами, что позволит им разрешить спор о суверенитете. В связи с этим оратор просит Комитет продолжать предпринимать усилия с целью убедить

Соединенное Королевство согласиться на переговоры в интересах жителей региона.

21. **Г-н Клифтон** говорит, что, несмотря на неоднократные просьбы, Соединенное Королевство не выразило готовности вести переговоры по данному вопросу. На протяжении многих лет эксплуатация Британией возобновляемых и невозобновляемых природных ресурсов региона, достигшая таких масштабов, что это оказывает серьезное воздействие на численность популяций отдельных видов, в том числе обитающих за пределами незаконно оккупированного Британией района, наглядно показывает, что подлинные интересы Соединенного Королевства заключаются в том, чтобы осуществлять контроль над ресурсами региона.

22. В проекте резолюции, имеющемся в распоряжении Комитета, признается наличие спора о суверенитете между Соединенным Королевством и Аргентиной. Вопрос о территориальном суверенитете является важнейшим, поэтому рекомендации Комитета должны быть сосредоточены исключительно на этом вопросе. Организация Объединенных Наций никогда не признавала, что право на самоопределение применимо в случае Мальвинских островов, поскольку там проживает не угнетенный народ, а лишь небольшое число британских граждан. Комитету следует продолжать призывать к диалогу между соответствующими сторонами, до тех пор пока вопрос о суверенитете не будет окончательно решен. Неспособность разрешить этот спорный вопрос, вне всякого сомнения, наносит ущерб территориальной целостности Аргентины.

23. Со времени насильственного захвата островов Соединенное Королевство проводило жесткую политику, направленную на то, чтобы удерживать территорию под незаконной властью Британии, вытеснив оттуда аргентинское население. В результате этого нынешние жители островов не являются коренным населением и поэтому не имеют законного отношения к территории. Они являются бенефициарами колониализма, в отличие от жертв, и урегулирование ситуации не отвечает их интересам. В то время как права Аргентины на данную территорию основываются на ряде доводов правового характера, включая несколько договоров, Соединенное Королевство не может сослаться ни на право первого завладения территорией, ни на передачу суверенитета Испании. Оратор выражает пожелание, чтобы усилия Комитета привели Аргентину и Соеди-

нное Королевство к быстрому разрешению спора о суверенитете.

Проект резолюции A/AC.109/2015/L.7: Вопрос о Фолклендских (Мальвинских) островах

24. **Г-н Ольгин Сигарроа** (Чили), представляя проект резолюции A/AC.109/2015/L.7 от имени авторов, говорит, что окончательное решение вопроса о Мальвинских островах имеет принципиальное значение для стран Латинской Америки и Карибского региона. Эти страны приняли ряд деклараций, в которых выразили поддержку законных прав Аргентины в споре о суверенитете над Мальвинскими островами. Колониализм — это анахронизм, которому необходимо положить конец. Правительство его страны и другие авторы проекта резолюции сожалеют о том, что прямые дипломатические переговоры между двумя сторонами с целью быстрого разрешения спора не были возобновлены.

25. Поддерживая законные суверенные права Аргентины на Мальвинские острова, остров Южная Георгия и Южные Сандвичевы острова и прилегающие к ним морские районы, авторы проекта резолюции также считают, что двусторонние переговоры являются единственным средством урегулирования этого спора. Они вновь обращаются с призывом к Аргентине и Соединенному Королевству возобновить без промедления переговоры с этой целью. Поскольку проект резолюции точно отражает доктрину Организации Объединенных Наций по данному вопросу, то авторы надеются, что он будет принят консенсусом.

26. **Г-н Тимерман** (наблюдатель от Аргентины), министр иностранных дел и по делам культов Аргентинской Республики, говорит, что на недавней встрече между представителями стран Европейского союза и Латинской Америки британский премьер-министр Дэвид Кэмерон в своем выступлении по вопросу о Мальвинских островах продемонстрировал достойную сожаления неосведомленность о соответствующих резолюциях Организации Объединенных Наций. Отсутствие представителя Соединенного Королевства на сегодняшнем заседании также вызывает сожаление. Аргентина опубликовала все соответствующие резолюции, принятые Организацией Объединенных Наций и другими региональными организациями, с целью избежать такого рода путаницы, которая отражает либо незнание, либо попытку создать альтернативную реальность.

Оратор просит Председателя направить эти резолюции делегации Соединенного Королевства в надежде на то, что британский премьер-министр получит и должным образом изучит их перед тем, как выступать по этому вопросу в будущем.

27. Оратор благодарит Комитет за его неустанные усилия и вновь призывает Соединенное Королевство выполнить свои обязательства в соответствии с международным правом. Спор возник в 1833 году, в тот год, когда Соединенное Королевство начало свою незаконную оккупацию Мальвинских островов, изгнав оттуда законные власти и аргентинское население, препятствуя их возвращению и заменяя их британскими подданными. Это произошло спустя восемь лет после подписания Договора о дружбе, развитии торговли и навигации, в тот период, когда владение Аргентиной территориями, которые сейчас являются спорными, было открытым, мирным, неоспоримым с точки зрения международного права и непрерывным, поскольку страна унаследовала эти территории от Испании. Аргентина никогда не переставала оспаривать британскую оккупацию этой части аргентинской территории или требовать возвращения островов на всех международных форумах. Кроме того, сразу после незаконного захвата островов Британией страны Латинской Америки и Карибского региона также продемонстрировали свою поддержку прав Аргентины, присоединившись к ее призыву о возвращении.

28. В резолюции 2065 (XX) Генеральной Ассамблеи признается, что ситуация на Мальвинских островах представляет собой проявление колониализма. Утверждение Британии о применимости принципа самоопределения к населению, которое она переселила на Мальвинские острова, диаметрально противоположно той цели, которую международное сообщество имело в виду, когда признало право на самоопределение. Это утверждение представляет собой попытку использовать принцип самоопределения для увековечивания колониализма, а не для того, чтобы положить ему конец. Две поправки подобного рода к соответствующей резолюции Генеральной Ассамблеи, предложенные Соединенным Королевством в 1985 году, были, таким образом, отвергнуты. Обеспокоенность также вызывает политика перемещения населения, по-прежнему проводимая Соединенным Королевством, о чем свидетельствует тот факт, что 90 процентов жителей островов являются гражданами Соединенного

Королевства или одной из его заморских территорий, хотя только 47 процентов родились на островах.

29. В резолюции 2065 (XX) также содержится настоятельный призыв к двум сторонам, участвующим в споре, Аргентине и Соединенному Королевству, изыскать в кратчайшие возможные сроки мирное решение проблемы путем двусторонних переговоров, учитывая должным образом положения и цели Устава Организации Объединенных Наций и резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, а также интересы населения. После этой резолюции Генеральная Ассамблея приняла еще более сорока резолюций. Обе стороны в споре как государства-основатели Организации Объединенных Наций считали принципы Устава основополагающими для международного порядка, в частности Соединенное Королевство, которое является одним из основных действующих лиц Организации и постоянным членом Совета Безопасности. Поэтому Аргентина задается вопросом, на каком основании Соединенное Королевство может продолжать требовать, чтобы все другие государства соблюдали принципы Устава, когда некоторые аспекты его собственного поведения, как, например, в случае с Мальвинскими островами, явно сводят на нет эти же самые принципы. Что еще более удивительно, в прошлом Аргентина и Соединенное Королевство уже предпринимали усилия для выполнения резолюции 2065 (XX). Переговоры проходили в течение нескольких лет, при этом обе стороны представляли отчеты Генеральному секретарю. Однако эти переговоры оказались безрезультатными. В действительности, Соединенное Королевство не только не соблюдает обязательства, которые оно уже признало, но и активно обостряет спор. Например, оно усилило свое военное присутствие в Южной Атлантике, эксплуатирует невозобновляемые природные ресурсы региона и продолжает проводить кампанию, направленную на то, чтобы исказить представления населения, которое она переселила на Мальвинские острова.

30. Нет никаких оснований для того, чтобы Соединенное Королевство обладало таким огромным военным потенциалом в этом районе, включая военно-морские силы, использующие атомные подводные лодки, способные нести на борту ядерное оружие. Это военное присутствие является дестабилизирующим фактором и единодушно отвергает-

ся всеми странами региона, в том числе расположенными по обе стороны Южной Атлантики. Тем не менее, Соединенное Королевство использует мнимую «аргентинскую угрозу» в качестве оправдания для увеличения своих расходов на незаконное военное присутствие в аргентинском пространстве.

31. Аргентина, со своей стороны, будет продолжать опираться на средства дипломатии и принцип многосторонности. За последние 32 года после восстановления демократии в стране Аргентина, в отличие от Соединенного Королевства, не участвовала ни в одном конфликте. Реальные вызовы международному миру и безопасности следует искать не в Южной Атлантике, а в распространении оружия массового уничтожения, фундаментализме и деградации окружающей среды. Аргентина предоставила предельно четкие гарантии того, что она обеспечит полное уважение интересов и образа жизни жителей Мальвинских островов, как это без каких-либо оговорок изложено в конституции Аргентины. Единственным проявлением враждебности по отношению к жителям Мальвинских островов является проводимая Британией политика, которая вводит это население в заблуждение относительно его истинной политической и правовой ситуации, что несовместимо с такими основными международными нормами, как обязательство разрешать международные споры в соответствии с принципами Устава. Отказываясь от возобновления переговоров, британское правительство фактически утверждает, что международное право можно нарушать, если население, переселенное на территорию, этого желает.

32. Ситуация значительно ухудшилась в том плане, что односторонние действия британского правительства вынудили Аргентину принять все допустимые аргентинскими законами и международным правом меры, включая административное и уголовное преследование, с целью прекратить безответственные действия, совершаемые Соединенным Королевством; эти меры получили решительную поддержку.

33. Аргентина предлагает Соединенному Королевству перестать отрицать реальность. Налицо спор о суверенитете, и к правительствам двух стран обращен призыв о возобновлении диалога. Международное сообщество неоднократно и убедительно выносило рекомендации в этой связи. Аргентина

будет продолжать полагаться на международное право, средства дипломатии и принцип многосторонности. Она предлагает Соединенному Королевству пойти тем же путем и вернуться в семью наций, которые надеются положить конец колониализму во всех его формах и проявлениях.

34. **Г-н Форнелл** (Эквадор), выступая от имени Сообщества государств Латинской Америки и Карибского бассейна (СЕЛАК), говорит, что на каждом саммите глав государств и правительств Сообщества государств Латинской Америки и Карибского бассейна региональные лидеры подтверждают свою поддержку законных прав Аргентинской Республики в отношении Мальвинских островов и неизменную заинтересованность в возобновлении переговоров между правительствами Аргентинской Республики и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии. Оратор также напоминает, что временные председатели СЕЛАК, Союза южноамериканских наций (УНАСУР) и Южноамериканского общего рынка (МЕРКОСУР) выразили подобную заинтересованность в ходе встреч с Генеральным секретарем и Председателем Специального комитета в 2013 году. Требование Аргентины относительно ее законных прав в споре о суверенитете над Мальвинскими островами получило дальнейшую поддержку в специальной декларации, принятой на третьем саммите СЕЛАК в январе 2015 года. В декларации уделяется особое внимание предстоящей пятидесятой годовщине принятия резолюции 2065 (XX) Генеральной Ассамблеи, которая впоследствии была обновлена путем принятия последующих резолюций, и содержится призыв к Генеральному секретарю возобновить усилия по выполнению миссии добрых услуг, порученной ему Генеральной Ассамблеей, с тем чтобы возобновить переговоры с целью найти мирное решение спорного вопроса. В ней также вновь подтверждается важность выполнения резолюции 31/49 Генеральной Ассамблеи и подчеркивается постоянная конструктивная позиция и готовность правительства Аргентины достичь путем переговоров мирного и окончательного урегулирования этой анахронистической колониальной ситуации на земле Америки.

35. **Г-н Рамирес Карреньо** (Боливарианская Республика Венесуэла) говорит, что оккупация Соединенным Королевством Мальвинских островов, острова Южная Георгия и Южных Сандвичевых ост-

ровов и прилегающих к ним морских районов ясно показывает, что колониальная и империалистическая практика сохраняется и поныне, спустя почти двести лет после провозглашения независимости Аргентинской Республики, и что военная сила продолжает применяться в нарушение международного права, принципы которого подтверждают суверенитет Аргентины над спорными территориями. Через 50 лет после принятия резолюции 1514 (XV) Соединенное Королевство является оккупирующей державой в 10 из 17 неурегулированных ситуаций колонизации.

36. Боливарианская Республика Венесуэла поддерживает суверенные права Аргентинской Республики на Мальвинские острова, остров Южная Георгия и Южные Сандвичевы острова и прилегающие к ним морские районы и настоятельно призывает правительства Аргентины и Соединенного Королевства к возобновлению переговоров с целью изыскания мирного разрешения спора о суверенитете на основе переговоров в соответствии с нормами международного права и соответствующими резолюциями Генеральной Ассамблеи. Отказываясь сесть за стол переговоров, Соединенное Королевство не только игнорирует призывы международного сообщества, но и нарушает Устав Организации Объединенных Наций. Делегация его страны поддерживает многочисленные резолюции Организации Объединенных Наций по данному вопросу, включая резолюцию 31/49 Генеральной Ассамблеи, и напоминает о мандате, порученном Генеральной Ассамблеей Генеральному секретарю.

37. Аргентина не находится в одиночестве, так как многие региональные и международные организации, от Организации американских государств до Группы 77 и Китая, выразили поддержку ее законной претензии на суверенитет. Оратор присоединяется к позиции Аргентинской Республики и отвергает односторонние меры Соединенного Королевства, включая разведку и эксплуатацию нефти и других природных ресурсов на аргентинском континентальном шельфе в нарушение резолюций Организации Объединенных Наций. Оратор также считает неприемлемым проведение военных учений и осуществление запусков ракет на территории и с территории Мальвинских островов, что является нарушением резолюции 31/49 Генеральной Ассамблеи и стандартов в области морской безопасности,

установленных Международной морской организацией.

38. Вопрос о Мальвинских островах не может рассматриваться без упоминания хитроумных попыток Соединенного Королевства оправдать свою оккупацию путем организации референдума о самоопределении, который не имеет под собой какой-либо правовой основы. Этот опрос был срежиссирован британским правительством для того, чтобы позволить группе британских граждан выразить свое волеизъявление в отношении международного признания в качестве британской территории, оккупированной с помощью военной силы. Такие претензии являются абсурдными и неприемлемыми. Организация Объединенных Наций рассматривает ситуацию на Мальвинских островах как нарушение территориальной целостности Аргентины; ни в одной из ее соответствующих резолюций никогда не был упомянут принцип самоопределения, который не применим в данной ситуации в силу отсутствия случая порабощения или эксплуатации иностранной державой. Вновь заявляя о своей твердой поддержке Аргентинской Республики в споре о суверенитете, Боливарианская Республика Венесуэла сохраняет свою убежденность в том, что неоднократные и законные призывы к изысканию мирного решения спора должны найти отклик и что военной оккупации иностранной державой части территории народа Америки будет положен конец.

39. **Г-н Джаафари** (Сирийская Арабская Республика) говорит, что политические последствия продолжающегося существования 17 несамоуправляющихся территорий спустя десятилетия после учреждения Специального комитета по деколонизации должны обсуждаться и должны побудить Комитет активизировать свои усилия по деколонизации, поскольку колониализм является преступлением против человечности. В этой связи делегация его страны поддерживает проект резолюции, принятие которого на основе консенсуса подтвердит тот факт, что спор о суверенитете должен быть урегулирован мирным путем. Сирийская Арабская Республика поддерживает принципы самоопределения и территориальной целостности, как они определены в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, но не избирательное применение принципа самоопределения для оправдания оккупации, которая нарушает территориальную целостность Аргентины с 1833 года. Право на самоопределение не примени-

мо в отношении иностранных поселенцев на какой-либо территории. Поэтому его страна отвергает односторонние меры Соединенного Королевства на Мальвинских островах, которые нарушают резолюции Организации Объединенных Наций и подрывают попытки найти мирное решение.

40. Делегация его страны вновь заявляет о своей поддержке законных прав Аргентинской Республики в отношении Мальвинских островов, острова Южная Георгия и Южных Сандвичевых островов и прилегающих к ним морских районов. Британская колониальная оккупация должна быть прекращена в соответствии с резолюциями Генеральной Ассамблеи, в которых отмечается, что данная ситуация представляет собой особое и конкретное проявление колониализма, связанное со спором о суверенитете между Соединенным Королевством и Аргентиной, который может быть урегулирован только путем мирных переговоров. Генеральный секретарь должен продолжать свою миссию добрых услуг в соответствии с возложенным на него мандатом на основе Устава Организации Объединенных Наций и соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи. Соединенное Королевство должно выполнить 33 резолюции по вопросу о Мальвинских островах, которые были приняты Комитетом, и начать диалог с Аргентиной. Оно должно серьезно взаимодействовать с Комитетом и регулярно сообщать ему о тех мерах, которые оно приняло в целях осуществления этих резолюций.

41. **Г-н Ван Мин** (Китай) говорит, что вопрос о Мальвинских островах является пережитком колониального прошлого. На протяжении многих лет Генеральная Ассамблея и Комитет принимают резолюции, призывающие Аргентину и Соединенное Королевство к проведению переговоров с учетом основополагающих принципов Устава Организации Объединенных Наций в целях достижения мирного решения этой проблемы. Урегулирование международных территориальных споров путем переговоров отвечает духу Устава Организации Объединенных Наций. Делегация Китая надеется, что Аргентина и Соединенное Королевство приступят к конструктивному диалогу в целях достижения в ближайшем будущем мирного, справедливого и надлежащего урегулирования путем переговоров. Китай поддерживает требование Аргентины о праве на суверенитет над Мальвинскими островами и поэтому

поддержит принятие резолюции на основе консенсуса.

42. **Г-жа Рубьялес де Чаморро** (Никарагуа) говорит, что для выражения поддержки Аргентине и ее требованию суверенитета над Мальвинскими островами 10 июня была организована церемония празднования Дня центральноамериканской солидарности с аргентинскими Мальвинскими островами.

43. Боливарианский альянс для народов нашей Америки также выразил твердую поддержку требованию Аргентины о суверенитете. Мальвинские острова, остров Южная Георгия и Южные Сандвичевы острова и прилегающие к ним морские районы были насильственно захвачены британцами в 1833 году, и Аргентина никогда не переставала осуждать этот акт. Оратор считает неприемлемым тот факт, что в течение длительного времени и несмотря на многочисленные призывы к выполнению резолюции 2065 (XX) Генеральной Ассамблеи, Соединенное Королевство продолжает отказываться от возобновления диалога с Аргентиной по вопросу о суверенитете.

44. Помимо того что Соединенное Королевство не выполняет эту резолюцию, оно также незаконно эксплуатирует ресурсы, принадлежащие народу и правительству Аргентины, что вызывает осуждение со стороны Никарагуа. Оратор хотела бы поддержать заявления в поддержку права Аргентины прибегать к средствам правовой защиты в отношении компаний, осуществляющих такую несанкционированную деятельность.

45. Латиноамериканский и Карибский регион страдает не только от оккупации этой части аргентинской территории, но и от милитаризации всего района Южной Атлантики. Недавно британский министр обороны объявил об увеличении ассигнований на военные расходы для Мальвинских островов, ссылаясь на предполагаемую угрозу со стороны Аргентины, что было явным актом провокации. Напоминая о неоднократных призывах к диалогу и переговорам со стороны Аргентины, оратор говорит, что идея аргентинской угрозы является неподходящей и необоснованной и представляет собой лишь тактический шаг с целью увеличить британский военный бюджет и еще больше усилить рост милитаризации островов. Как отмечало правительство Аргентины, такие значительные финансо-

вые средства следовало бы вместо этого использовать на благо британского народа для борьбы с безработицей, улучшения системы образования и здравоохранения и усиления социальной интеграции.

46. Никарагуа присоединяется к другим странам, отвергающим милитаризацию Южной Атлантики Соединенным Королевством. Она также подчеркивает готовность Аргентины вести переговоры, что было подтверждено на каждом уровне и на всех форумах, и выражает надежду на то, что Соединенное Королевство проявит такую же готовность выполнить соответствующие резолюции Организации Объединенных Наций. Никарагуа настоятельно призывает британское правительство вернуться за стол переговоров. Пришло время для того, чтобы колониализму и империализму на Мальвинских островах был положен конец, чтобы международное правосудие возобладало над грубой силой и чтобы территории были возвращены их законному владельцу — Аргентине.

47. **Г-н Льорентти Солис** (Многонациональное Государство Боливия) говорит, что представитель Аргентины в своем блестящем выступлении показал исторический фон дискуссий в Комитете по этому вопросу. Важно признать, что вторжения не наделяют правами; это является одним из основополагающих принципов Организации. Британские власти изгнали аргентинское население с островов, о которых идет речь, и в 1965 году в резолюции 2065 (XX) было открыто признано наличие спора о суверенитете и двум сторонам было предложено приступить к переговорам в целях поиска мирного решения. С тех пор было принято более 40 резолюций. Одна из причин присутствия представителей государств-членов в зале заседаний состоит в том, чтобы подтвердить свое уважение принципа равенства. Представителю Соединенного Королевства следовало бы присутствовать и внимательно слушать, что говорят другие страны о колониальном подходе его страны. К сожалению, однако, власть предрешающие не только не принимают во внимание резолюции, но и пытаются исказить концепцию самоопределения. Такие попытки оскорбляют тех, кто был освобожден от господства других империй на основе этого принципа. Их никогда не удастся убедить в том, что группа оккупантов является народом или может иметь право на самоопределение.

48. Находясь на посту Председателя Группы 77 и Китая, оратор имел честь посетить эту неотъемлемую часть латиноамериканского и карибского региона. Во время обсуждения вопроса об островах речь шла об Аргентине, о латиноамериканской и карибской идентичности. По этой причине Комитет и региональные организации будут продолжать поддерживать справедливые требования Аргентины. История, право, законность, географическое положение и правда — все на стороне Аргентины. Мальвинские острова принадлежат и будут принадлежать Аргентине.

49. **Г-жа Кинг** (Сент-Винсент и Гренадины) говорит, что вопрос о Мальвинских островах возник раньше, чем был принят Устав Организации Объединенных Наций, и даже раньше, чем была основана Лига Наций. Генеральная Ассамблея уже давно предоставляет международному сообществу возможность высказать настойчивое требование о том, чтобы британское и аргентинское правительства ускорили проведение переговоров относительно спора о суверенитете. Коренной причиной военной и дипломатической напряженности на протяжении многих лет было отсутствие политической воли к ведению добросовестных переговоров по данному вопросу. Генеральная Ассамблея также неоднократно признавала, что центральным вопросом является не волеизъявление колонизированного населения, находящегося под иностранным контролем, а скорее противоречащие друг другу претензии на суверенитет над островами, расположенными на небольшом расстоянии от аргентинского побережья.

50. Правительство ее страны продолжает испытывать глубокую озабоченность и разочарование в связи с затянувшейся неспособностью добиться прогресса в многолетнем споре о суверенитете над данной территорией. Международному сообществу пора вспомнить, почему оно учредило Организацию Объединенных Наций и осмыслить содержание Устава, которым все государства-члены должны руководствоваться в своих действиях. Как и все государства Латинской Америки и Карибского бассейна, Сент-Винсент и Гренадины сохраняют глубокую приверженность делу справедливого и мирного разрешения спора и призывают Аргентину и Соединенное Королевство к возобновлению переговоров. Государства-члены должны выявить коренные причины неудачи переговоров и оказать все возможное давление с целью разрешения спора.

51. *Проект резолюции A/AC.109/2015/L.7 принимается.*

Заседание закрывается в 13 ч. 00 м.